

**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie**

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>**OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE**

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA****I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE****Oficjalna nazwa:** Zarząd Portu Morskiego Mrzeżyno**Adres pocztowy:** ul. Portowa 6**Miejscowość:** Mrzeżyno**Kod pocztowy:** 72-330**Kraj:** Polska**Punkt kontaktowy:****Tel.:** +48 605243415**Osoba do kontaktów:** Ryszard Szurgut**E-mail:** [portmrzezyno@gmail.com](mailto:portmrzezyno@gmail.com)**Faks:****Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)****Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):** <http://www.port.mrzezyno.pl>**Adres profilu nabywcy (URL):** <http://www.port.mrzezyno.pl>**I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO**☒ **Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)☐ **Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)



**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie****SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)  
Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie

**II.1.2) Krótki opis** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie ciągłej nieprzerwanej zabudowy terenów portowych wraz z infrastrukturą, objętych zakresem opracowania począwszy od ulicy Marynarskiej po stronie wschodniej w kierunku południowym do mostu drogowego na rzece Redze i po stronie zachodniej od mostu drogowego na rzece Redze do północnej linii zakresu opracowania etapu II b uwzględniając wszystkie elementy infrastruktury znajdujących się w zakresie opracowania.

2. Etapy opisano w Programie Funkcjonalno Użytkowym [dalej: PFU] projektu modernizacji i rozbudowy portu rybackiego w Mrzeżynie opracowanym przez METROPOLIS, Biuro Architektoniczne (wersja zaktualizowana po podpisaniu umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00012-61722-OR1600007/10 NR 00022-61722-OR1600026/10/11) stanowiącego Załącznik nr 9 do niniejszej SIWZ i Projekcie Budowlanym nr 233/2/08 wraz z przedmiarami robót wykonanych przez autorską pracownię projektową mgr inż. arch Anna Borkowska – Koniewicz stanowiącego załącznik nr 10 do niniejszej SIWZ opisanego w etapie 7 w/w PFU. Przewiduje się finansowanie wykonania zamówienia ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” oraz finansowanie ze środków własnych lub zewnętrznych. Sposoby finansowania zakresów robót dla poszczególnych etapów opisano w PFU.

3. Zakres prac projektowych niniejszego zamówienia obejmuje wykonanie projektu budowlanego i projektu wykonawczego dla wszystkich niezbędnych branż, z kosztorysem inwestorskim i przedmiarem robót oraz szczegółową specyfikacją techniczną wykonania i odbioru robót.

4. Dodatkowo Wykonawca zobowiązany jest do:

1) wykonania i zamontowania trzech tablic informacyjnych spełniających wymagania zapisane w dokumencie pt. Księga wizualizacji znaku Program Operacyjny „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007 – 2013 – załącznik nr 11, do SIWZ i do oferty,

2) dwóch tablic o wymiarach 90cm x 70 cm informujących o utrudnieniach w porcie z powodu prowadzonych prac budowlanych oraz tablice informujące o wyłączeniu obiektów hydrotechnicznych z eksploatacji wymaganych przepisami obowiązującymi na terenie portu. Treść i wizualizacja tablic informujących o utrudnieniach w porcie, będzie uzgodniona z Zamawiającym na etapie projektowym,

3) zakupu i montażu kamery we wskazanym miejscu przez Zamawiającego, podłączenia jej do strony internetowej ZPM Mrzeżyno, celem możliwości przekazania obrazu cyfrowego. Po zakończeniu inwestycji kamera zostanie przekazana Zamawiającemu.

5. Wykonawca jest zobowiązany do:

1) uzyskania wymaganych prawem uzgodnień i decyzji administracyjnych, w tym pozwolenia na budowę i pozwolenia na użytkowanie. Oznacza to, że po stronie Wykonawcy leży również wykonanie wszystkich związanych z tym opracowań i czynności warunkujących uzyskanie pozytywnych protokołów odbioru, niezbędnych do wystąpienia o pozwolenie na użytkowanie poszczególnych obiektów,

2) uzyskania decyzji Ministra, odpowiedzialnego za gospodarkę morską, o pozwoleniu na wzniesienie i wykorzystywanie konstrukcji i urządzeń na obszarach morskich (art. 23 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej - tekst jednolity w Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1502; z późniejszymi zmianami),

3) wykonania badań geologiczno – inżynierskich w zakresie niezbędnym dla ustalenia warunków posadowienia projektowanych obiektów; zakres badań należy ustalić z Zamawiającym.

6. Całość dokumentacji projektowej będzie podlegała odbiorowi przez Zamawiającego wg zasad określonych w Warunkach szczególnych kontraktu.

7. Zamawiający będzie wymagał:

1) ustalenia Koordynatora Projektu ze strony Wykonawcy,

2) odbywania okresowych (co najmniej raz na dwa tygodnie) narad technicznych w siedzibie Zamawiającego.

- Koordynator projektu jako przedstawiciel Wykonawcy będzie odpowiedzialny za wykonanie prac projektowych zgodnie z postanowieniami zawartymi w Warunkach szczególnych kontraktu.

8. Wyłoniony Wykonawca w przedmiotowym przetargu będzie zobowiązany do sprawowania nadzoru autorskiego bez dodatkowego wynagrodzenia w toku realizacji inwestycji, realizowanej na podstawie dokumentacji będącej przedmiotem tego zamówienia publicznego.

9. Szczegółowe określenie zakresu prac projektowych (wymagane jest wykonanie następujących opracowań i czynności):



**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie**

- 1) Operat wodnoprawny opracowany zgodnie z wymogami zawartymi w art. 132 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity w Dz. U. z 2005r. Nr 239, poz. 2019; z późniejszymi zmianami) wraz z pozwoleniem wodnoprawnym - 5 egz.
  - 2) Dokumentacja geologiczno – inżynierska w zakresie niezbędnym do wykonania projektu wykonawczego.
  - 3) Uzyskanie decyzji ministra właściwego do spraw gospodarki morskiej o pozwoleniu na wzniesienie i wykorzystywanie konstrukcji i urządzeń na morzu terytorialnym (art. 23 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej - tekst jednolity w Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1502; z późniejszymi zmianami)
  - 4) Projekt budowlany, z wszelkimi uzgodnieniami branżowymi i innymi, koniecznymi dla kompletności dokumentacji projektowej - 5 egz.
  - 5) Projekty wykonawcze – obejmujące wszystkie wymagane branże i inne konieczne dla kompletności dokumentacji - 5 egz.
  - 6) Szczegółowe specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno– użytkowego Dz. U. Nr 202 poz. 2072; późniejszymi zmianami), które winny określać wymagania jakościowe wykonania i odbioru robót objętych inwestycją, sposób ich wykonania (rozszerzony zakres prac ujętych w poszczególnych pozycjach przedmiaru) oraz wykaz użytych w tych robotach materiałów budowlanych. Specyfikacje techniczne powinny stanowić wydzieloną część dokumentacji projektowej –5 egz.
  - 7) Przedmiar robót, zawierający zestawienie przewidywanych do wykonania robót w kolejności technologicznej ich wykonywania wraz z ich szczegółowym opisem oraz wskazaniem właściwych specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych, z wyliczeniem i zestawieniem ilości jednostek przedmiarowych robót - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. (Dz. U. Nr 202 poz. 2072) wraz z późniejszymi zmianami –5 egz.
  - 8) Kosztorys inwestorski opracowany dla polskich warunków kontraktu i cenach jednostkowych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno - użytkowym (Dz. U. nr 130, poz. 1389) –5 egz.
  - 9) Informacja dot. bezpieczeństwa i ochrony zdrowia –5 egz.
  - 10) Harmonogram rzeczowo - finansowy dla całej inwestycji - 5 egz.
  - 11) Inne niezbędne opracowania w celu zapewnienia kompletności dokumentacji projektowej – nie wykraczające poza zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia.  
Uwaga: Niezależnie od podanej wyżej ilości egzemplarzy wymagana jest wersja elektroniczna dla wymienionych opracowań.  
Format wersji elektronicznej (wektor i raster) oraz zakres zabezpieczeń przed modyfikacją powinien być uzgodniony z Zamawiającym, na etapie podpisywania umowy.
  - 12) Uzyskanie pozwolenia na budowę.
10. Na terenie objętym opracowaniem przewiduje się, rozbiórki, przebudowy i budowę:
- 1) Etap 2A Obszar nabrzeża pasażerskiego (finansowany ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” w ramach umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00012-61722-OR1600007/10) – szczegółowo opisany w PFU oraz ze środków własnych Inwestora oraz Gminy Trzebiatów lub innych;
  - 2) Etap 2B Basen remontowy z nabrzeżem zachodnim (finansowany ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” w ramach umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00012-61722-OR1600007/10) – szczegółowo opisany w PFU oraz ze środków własnych Inwestora oraz Gminy Trzebiatów lub innych;
  - 3) Etap 3A Rejon portu między ulicami Portową i Rybacką (finansowany ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” w ramach umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00012-61722-OR1600007/10) – szczegółowo opisany w PFU oraz ze środków własnych Inwestora oraz Gminy Trzebiatów lub innych;
  - 4) Etap 3B Obszar nabrzeża przeładunkowego (finansowany ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” w ramach umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00012-61722-OR1600007/10) – szczegółowo opisany w PFU oraz ze środków własnych Inwestora oraz Gminy Trzebiatów lub innych;
  - 5) Etap 3C Ulica Rybacka - poza granicami Portu Morskiego w Mrzeżynie, (finansowane ze środków własnych Inwestora) – szczegółowo opisany w PFU;
  - 6) Etap 4 Od nabrzeża bunkrowego I i II, nabrzeże wschodnie, nabrzeże południowe (finansowany ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” w ramach umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00012-61722-OR1600007/10) – szczegółowo opisany w PFU oraz ze środków własnych Inwestora oraz Gminy Trzebiatów lub innych;



**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie**

- 7) Etap 5a nabrzeże zabezpieczenie przyczółka mostu (finansowane ze środków własnych Inwestora) – szczegółowo opisany w PFU;
- 8) Etap 5b modernizacja pirsu (finansowane ze środków własnych Inwestora) – szczegółowo opisany w PFU;
- 9) Etap 6 budynek nr 2 wraz z zagospodarowaniem terenu (finansowane ze środków własnych Inwestora) – szczegółowo opisany w PFU;
- 10) Etap 7 Zabudowa zaplecza portu rybackiego i zagospodarowanie terenu wg załączonego projektu nr 233/2/08 (finansowany ze środków Programu Operacyjnego (PO) „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” w ramach umowy o dofinansowanie z ARiMR NR 00022-61722-OR1600026/10/11) – szczegółowo opisany w PFU;
11. Wszystkie prace projektowe będą wymagały uzyskania pozytywnej opinii Urzędu Morskiego w Szczecinie. Dodatkowo prace projektowe z etapu II a, z uwagi na trwającą inwestycję realizowaną przez UM Szczecin, dotyczącą przebudowy wejścia portu Mrzeżyno oraz przebudowy nabrzeża odpraw granicznych, koniecznym jest uzgodnienie przedmiotowego projektu przez UM Szczecin w zakresie m.in. linii przebiegu nabrzeża, dopuszczalnych obciążeń nabrzeża, rozwiązań konstrukcyjnych na styku obu inwestycji, jak również terminu prowadzenia robót budowlanych.
12. Wszystkie prace powinny odbywać się taką technologią, aby nie doprowadziły do uszkodzeń istniejących sąsiadujących obiektów. Preferowana technologia palowania to technologia pali wierconych. Za powstałe szkody w obiektach sąsiadujących w wyniku prowadzenia prac budowlanych przy przedmiotowym projekcie, konsekwencję ponosić będzie Wykonawca. Projektant winien uwzględnić konieczność zabezpieczenia istniejących obiektów przed oddziaływaniem i następstw pochodzącym od prowadzonych prac.
13. Zamawiający wymaga, aby w okresie prac budowlanych była zapewniona możliwość korzystania z portu, w tym korzystania z miejsc postojowych i wyładunkowych dla jednostek stacjonujących w porcie. Oznacza to, że Zamawiający nie przewiduje możliwości wyłączenia z eksploatacji równocześnie wszystkich nabrzeży po stronie wschodniej portu.
14. Zamawiający nie dysponuje miejscem do składowania materiałów, jak również nie posiada terenu, na którym można zorganizować zaplecze budowy – posadowienie kontenerów biurowych.
15. Wszelkie uszkodzenia, zniszczenia dokonane na infrastrukturze w wyniku prowadzonych robót budowlanych, Wykonawca będzie zobowiązany do przywrócenia ich stanu pierwotnego.

**II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)**

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	45200000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	71520000	
	45300000	
	45330000	
	45400000	
	45241500	
	45310000	
	45244000	
	34515000	
	45241600	
	45233140	
	43612800	
	35125300	



**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie****SEKCJA IV: PROCEDURA****IV.1) RODZAJ PROCEDURY****IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)**

- ☒ Otwarta  
☐ Ograniczona  
☐ Ograniczona przyspieszona  
☐ Negocjacyjna  
☐ Negocjacyjna przyspieszona  
☐ Dialog konkurencyjny

**IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE****IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)**

02/04/2011/SPO

**IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):**

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- ☒ SIMAP  
☐ OJS eSender

Login: ENOTICES\_ZPMMrzezyno

Dane referencyjne ogłoszenia: 2011-102256 (rok i numer dokumentu)

**IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)**

Numer ogłoszenia w Dz.U.:	z dnia //	(dd/mm/rrrr)
---------------------------	-----------	--------------

**IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

21/07/2011 (dd/mm/rrrr)



**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie****SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE****VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY***(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

**VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA***(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
<input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

**VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA***(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)***VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.**

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ W obu przypadkach

**VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa**

- ☒ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☐ W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

**VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:

**VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)
Sekcja IV:PROCEDURA IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu	31/08/2011		30/09/2011	
Sekcja IV: PROCEDURA IV.3.8) Warunki otwarcia ofert	31/08/2011		30/09/2011	



**Modernizacja portu rybackiego w Mrzeżynie****VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

**Oficjalna nazwa:**

**Adres pocztowy:**

Miejscowość:

Kod

pocztowy:

Kraj:

**Punkt  
kontaktowy:**

Tel.:

Osoba do  
kontaktów:

E-mail:

Faks:

**Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):

Adres profilu nabywcy (URL):

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

**VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)****VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

*Data wysłania automatycznie się zaktualizuje, kiedy ogłoszenie zostanie wysłane do publikacji*